

Cussegliadra per famiglias cun uffants autistics

In'experta per dumondas dal disturbi da svilup

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **Dapi ventg onns s'occupa Cordilia Derungs d'uffants autistics. Il disturbi era l'entschatta strusch enconuschent. Oz han tuts gia udi d'autissem. La cussegliadra s'engascha d'incuntin en famiglias ed en uniuns.**

In di da lavur: La cussegliadra sesa la damaun marvegl en l'auto per ir tar ina da sias famiglias. Era sch'ella abitescha ad Oetwil an der Limmat gist sper l'autostrada dovra ella magari duas uras fin ch'ella arriva. Otg uras resta ella tar la famiglia, observa l'uffant ed entruidescha las persunas che sa fatschantan cun el. Sper ils geniturs pon quai esser tattas, madritschas e gidanters. Tuts gidan l'uffant d'emprerder en passins minims quai che auters fan tut da sez. Turnada a chasa hai num scriver rapports u liquidar administraziun per ina da las numerusas organisaziuns d'autissem, nua che Derungs è activa. Savens sto ella la saira anc ir ad ina sesida.

Ideas per schliaziuns individualas

Da preschent accumpogna la cussegliadra 52 famiglias cun ses team. «En sazez è quai damemia», di ella. «Ma sch'jau sun ina giada stada en ina famiglia na sai jau betg pli dir na. Jau fatsch gugen la lavur

ed hai adina puspè novas ideas per schliaziuns individualas. Quellas stos jau lura realisar mezza.»

Igl è paradox ch'i dat anc adina tanta lavur. Cura che Derungs aveva cumenzà devi en Svizra tudestga forsà trais adresas per uffants autistics. Ozendi sa fatschantan – ensemen cun ils servetschs psychiatrics – radund quaranta instituziuns cun cussegliaziuns d'autists. «Nus survegnin dentant las situaziuns grevas nua che nagin sa pli tge pigliar a maun.» Cun «nus» manegia Derungs «autismus approach» ch'ella ha bajegià si dapi il 2000. En il fratemp lavura ella ensemen cun ina pedagoga curativa, psicologs ed ina psichiatria per uffants e creschids.

«Jau vuleva duvra mia vusch»

Da giuvna fascheva ella musica en pliras furmaziuns e chantava tranter auter en il Cor da concert Grischun, cun ils Cantins e tar la gruppa da rock Hades. Suenter il seminari da mussadras e dus onns scoletta a Danis vuleva Derungs anc emprerder insatge ch'ella possia duvra sia vusch. Ella ha fatg il studi da logopedia. Finì la scolaziun tschertgava la Fundaziun uffant ed autissem ad Urdorf gist ina logopeda. Derungs ha obtegnì la piazza ed ha svelt remartgà che quai

ch'ella aveva emprèndi na tanscheva per lunsch ora betg. A moda autodidactica ha ella acquistà la savida per chapir co che persunas cun autissem pensan e co ch'ins po gidar.

L'instituziun ad Urdorf – fundada da geniturs – purscheva plaz a dudesch uffants. Igl era la suletta scola per autists en Svizra tudestga. «Da lez temp na gieva la gliud anc betg tar il psichiater d'uffants. Ins aveva retegnientschas», di Derungs. Perquai laschavan ils geniturs sclerir giu ad Urdorf sch'in uffant ha autissem. La fundaziun ha installà in post per quest intent.

Diagnosa – ma nagina terapia

Il dilemma era: Ins pudeva bain dir sch'in uffant è pertutgà. Ma suenter eran ils geniturs a mesa via cun la diagnosa. I n'existeva naginas terapias. Urdorf aveva mo plaz per paucs. «Quai era sgarschaivel da tegnair ora», di Derungs. Igl era stregn, ins fascheva bleras sururas ed aveva savens il sentiment da betg pli pudair. En rama d'ina reorganisaziun ha ella dà giu la piazza ed ha lavurà si a chasa las impressiuns dals ultims onns. Atgnamain planisava ella da cumenzar insatge tut auter. Forsa florista u ina scola d'acturs?

In di èsi vegnì la dumonda sch'ella surpigliass la cussegliaziun per in uffant autistic che cumenza la scola. I sa tractava da discurren cun il scolast. Derungs quintava cun in engaschament d'intginas uras. Ma gist or da quai è naschida l'idea per autismus approach – ina cussegliaziun vasta che porscha in accumpagnament a las famiglias. La cussegliadra è sa profundada en la litteratura – tut per englais – è sa spezialisada sin il program da terapia tenor Lovaas ed ha fatg la scolaziun tar il professor svedais *Svein Eikeseth*.

La greva furma d'autissem

L'autissem tempriv – era numnà il sindrom da Kanner – sa mussa gia baud. L'uffant pitschen na sa betg discurren e betg prender si contact. El fa moviments stereotips e n'è betg abel d'imitar la mamma u ils fragliuns sco auters fan quai gia da pop. Il pli impurtant saja da cumenzar baud cun ina terapia, di Derungs.

Il program da Lovaas è intensiv e dovra bunamain in'entira squadra che gida: 30 uras l'emna sa fatschantan geniturs, gidanters, terapeuts u tattas cun l'uffant. En pass pitschnins, integrads en il mintgadi, procuran ins l'emprim che l'uffant prenda insumma si contact cun ina persuna. Pli tard duai el plaunsieu chapir che plets han ina muntada e blier pli tard da discurren. Il pli pitschen progressin vegn reconuschì cun insatge che l'uffant ha gugen, forsà cun ina pierla u cun in battegl che fa musica. Bliers uffants autistics san pli tard ir a scola u perfin far in emprendissadi. Ma betg tuts. Igl è ina dumonda dal temp. «Sch'ins avess temp tschient onns vegnessan anc pli blers uschè lunsch», di Derungs.

E co san ins ch'in uffant autistic, che na vegn betg da discurren, è insumma cuntent? «Ins senta quai», di la terapeuta. «Sch'in uffant, che sa sgriffava e murdeva uschiglio adina, chala si cun quest cumportament vesan ins vi da sia espressiun ch'el sa senta bain.»

Furmas pli levass

Plinavant differenzieschan ins tranter

autissem a-tipic ed il sindrom d'Asperger che sa mussa pli tard en il svilup. Ad in scolar cun quest sindrom manca l'abilitad d'interagir. Forsa ha il scolar in dun linguistic, ma el è nungrazia abel da leger la mimica en ina fatscha u da chapir gests. En scola vegn in tal uffant savens malchapi. Derungs ha gia udi scolasts a schend: «El savess schon, sch'el less.» La risposta da Derungs è: «El less schon, sch'el savess.»

Films sco «Rain Man» cun Dustin Hoffmann u «Du gehst nicht allein» davart la vita da Temple Grandin mussan adina autists cun abilitads extraordinarias che n'èn betg la regla. Tuttina han ils films gidà a far enconuschent il disturbi da svilup. Las retegnientschas da geniturs da consultar psichiaters d'uffants èn svanidas.

Tuttina datti anc blier da far. En l'uniun da geniturs d'autists da la Svizra tudestga gida Derungs ad organisar champs da vacanzas nua che mintga uffant survegn ina persuna da tgira. L'uniun porscha workshops per autists creschids. Success han era las gruppas da pertutgads. Ina tala exista er en il Grischun.

Dapli infurmaziuns chattan ins sut www.autismus-approach.ch

Curt e bun

Naschida ils: 3 da zercladur 1964

Creschida si a: Camuns

Abitescha ad: Oetwil an der Limmat

Maridada cun: Daniel Cathomen

Emprèndi: mussadra e logopeda
Lavura sco: cussegliadra per autissem

Tratgas preferidas: capuns e cuschina taliana

Bavrondas: aua u vin alv

Colur: blau

Hobis: ir cun skis u a culm, chantar

Instruments: corn, gitarra, didgeridoo



Sco vicepresidente dals geniturs cun uffants autistics dat Cordilia Derungs savens pled e fatg a las medias.

FOTO C. CADRUVI